

ชื่อบริษัท 公司名称 / Corporate Name		(ภาษาไทย)	
		(英文 /English)	
บัญชีหลัก 主申请账号 / Primary Account	สาขาที่เปิดบัญชี 开户银行 / Opening Branch		
ผู้แทนบริษัท/公司代理人 Corporate Representative	หมายเลขโทรศัพท์ 联系电话 / Phone No.		
ประเภทเอกสารแสดงตน 证件类型 / ID Type	หมายเลขเอกสารแสดงตน 证件号码 / ID Number		
<b>ขอเปลี่ยนแปลงข้อมูลผู้ติดต่อ / 账户信息联系人修改 Amendment to Contact Person Information</b>			
ชื่อ-สกุลผู้ติดต่อ 联系人 / Contact Person	สัญชาติ 国籍 / Nationality	<input type="checkbox"/> ไทย/泰国/Thai <input type="checkbox"/> อื่นๆ/其他国家/Other .....	
ประเภทเอกสารแสดงตน 证件类型 / ID Type	หมายเลขเอกสารแสดงตน 证件号码 / ID No.		
ที่อยู่ 公司地址 / Address	หมายเลขโทรศัพท์ 联系电话 / Phone No.		
<b>ขอเปลี่ยนแปลงข้อมูลบัญชี / 账户信息修改 Amendment to Account Information</b>			
หมายเลขบัญชีหลัก 主申请账号 / Primary Account	ชื่อบัญชี 账户名 / Account Name		
สาขาที่เปิดบัญชี 开户银行 / Opening Branch	ลายมือชื่อผู้มีอำนาจลงนาม 授权人签字 / Authorized Signatory		
<b>เพิ่มหรือยกเลิกบัญชี / 添加/删除下挂账户 Add / Remove Related Account</b>			
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除 Remove	หมายเลขบัญชี 主申请账号 / Account No.	ชื่อบัญชี 账户名 / Account Name	
สาขาที่เปิดบัญชี 开户银行 / Opening Branch		ลายมือชื่อผู้มีอำนาจลงนาม 授权人签字 / Authorized Signatory	
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除 Remove	หมายเลขบัญชี 主申请账号 / Account No.	ชื่อบัญชี 账户名 / Account Name	
สาขาที่เปิดบัญชี 开户银行 / Opening Branch		ลายมือชื่อผู้มีอำนาจลงนาม 授权人签字 / Authorized Signatory	
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除 Remove	หมายเลขบัญชี 主申请账号 / Account No.	ชื่อบัญชี 账户名 / Account Name	
สาขาที่เปิดบัญชี 开户银行 / Opening Branch		ลายมือชื่อผู้มีอำนาจลงนาม 授权人签字 / Authorized Signatory	
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除 Remove	หมายเลขบัญชี 主申请账号 / Account No.	ชื่อบัญชี 账户名 / Account Name	
สาขาที่เปิดบัญชี 开户银行 / Opening Branch		ลายมือชื่อผู้มีอำนาจลงนาม 授权人签字 / Authorized Signatory	
<b>เปลี่ยนแปลงข้อกำหนดการใช้บริการ/ 多级组合授权 / Amendment to the Service Condition</b>			
<input type="checkbox"/> ผู้ใช้งานพิเศษ 1 คน (ผู้ทำรายการและอนุมัติรายการ 1 คน) / 超级用户 / (1 Super User) <input type="checkbox"/> ผู้ใช้งานพิเศษ 2 คน โดยจำกัดวงเงินคนใดคนหนึ่ง (ผู้ทำรายการและอนุมัติรายการ 2 คน โดยคนใดคนหนึ่งจำกัดวงเงิน) / 2 个超级用户, 有限额 / (2 Super Users with limit) <input type="checkbox"/> ผู้ใช้งาน 2 คน (ผู้ทำรายการ 1 คน ผู้อนุมัติรายการ 1 คน) / 2 个普通用户 (1 个提交 / 1 个授权) / 2 Users ID (1 Submitter 1 Authorizer) <input type="checkbox"/> ผู้ใช้งาน 3 คน (ผู้ทำรายการ 2 คน ผู้อนุมัติรายการ 1 คน) / 3 个普通用户 (2 个提交 / 1 个授权) / 3 Users ID (2 Submitters 1 Authorizer) <input type="checkbox"/> ผู้ใช้งาน 4 คน (ผู้ทำรายการ 2 คน ผู้อนุมัติรายการ 2 คน) / 4 个普通用户 (2 个提交 / 2 个授权) / 4 Users ID (2 Submitters 2 Authorizers) <input type="checkbox"/> อื่นๆ / Other / 其他 .....			
<b>ขอยกเลิกบริการ 取消网上银行 / Service Termination</b>			
<input type="checkbox"/> ขอยกเลิกการใช้บริการ ICBC Corporate Internet Banking 取消网上银行 / Termination of ICBC Corporate Internet Banking Service			

ขอเปลี่ยนแปลงเกี่ยวกับข้อมูลผู้ใช้ระบบ/ผู้อนุมัติรายการ/用户信息调整/Amendment to the Information Related User/Transaction Authorizer			
<input type="checkbox"/> เพิ่มผู้ใช้ระบบ/新增用户 /Add new User		<input type="checkbox"/> ยกเลิกผู้ใช้ระบบ/ 删除用户 /Revoke User	
<input type="checkbox"/> เปลี่ยนแปลงข้อมูล/ 用户信息调整 /Information Amendment			
ชื่อ-สกุล 姓名 / Name-Surname		หมายเลขโทรศัพท์ 联系电话 / Phone No.	
ประเภทเอกสารแสดงตน 证件类型/ ID Type		หมายเลขเอกสารแสดงตน 证件号码 / ID No.	
ชื่อผู้ใช้ระบบ 用户名 / User's Name		<input type="checkbox"/> กำหนดรหัสลับเข้าสู่ระบบใหม่ 登陆密码重置/Reset Login Password <input type="checkbox"/> กำหนดรหัสลับยืนยันตัวตนใหม่ ( USB-Shield) U 盾密码重置/Reset Certificate Password	
กำหนดสิทธิ์ 权限/ Authority	<input type="checkbox"/> สิทธิในการส่งรายการ 提交权限/ Submitter		<input type="checkbox"/> สิทธิในการอนุมัติรายการ 授权限限/ Authorizer
กำหนดสิทธิ์ในสกุลเงิน 授权币种/ Currency	<input type="checkbox"/> สกุลเงินบาท 泰铢/ THB <input type="checkbox"/> สกุลเงินอื่น 其他货币/ Other Currency .....	วงเงินที่ทำการอนุมัติได้ 授权金额/ Approval limit	
เครื่องยืนยันตัวตน (USB-Shield) U 盾 / USB-Shield	<input type="checkbox"/> ขอใช้/申请 / Apply <input type="checkbox"/> ยกเลิกการใช้/ 取消 / Cancellation <input type="checkbox"/> ต่อเวลาการใช้/展期 / Extension	หมายเลขเครื่อง/ 序号 / Serial No. ....	หมายเลขเครื่อง/ 序号 / Serial No. ....
สิทธิ์ในบัญชี 添加/删除下挂账户 Authority in account			
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除/Cancel	กำหนดสิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/Inquiry <input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer <input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/Payroll	
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除/Cancel	กำหนดสิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/Inquiry <input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer <input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/Payroll	
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除/Cancel	กำหนดสิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/Inquiry <input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer <input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/Payroll	
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除/Cancel	กำหนดสิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/Inquiry <input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer <input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/Payroll	
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除/Cancel	กำหนดสิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/Inquiry <input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer <input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/Payroll	
ขอเปลี่ยนแปลงเกี่ยวกับข้อมูลผู้ใช้ระบบ/ผู้อนุมัติรายการ/用户信息调整/ Amendment to the Information Related User/Transaction Authorizer			
<input type="checkbox"/> เพิ่มผู้ใช้ระบบ/新增用户 /Add new User		<input type="checkbox"/> ยกเลิกผู้ใช้ระบบ/ 删除用户 /Revoke User	
<input type="checkbox"/> เปลี่ยนแปลงข้อมูล/ 用户信息调整 /Information Amendment			
ชื่อ-สกุล 姓名 / Name-Surname		หมายเลขโทรศัพท์ 联系电话 / Phone No.	
ประเภทเอกสารแสดงตน 证件类型/ ID Type		หมายเลขเอกสารแสดงตน 证件号码 / ID No.	
ชื่อผู้ใช้ระบบ 用户名 / User's Name		<input type="checkbox"/> กำหนดรหัสลับเข้าสู่ระบบใหม่ 登陆密码重置/Reset Login Password <input type="checkbox"/> กำหนดรหัสลับยืนยันตัวตนใหม่ ( USB-Shield) U 盾密码重置/Reset Certificate Password	
กำหนดสิทธิ์ 权限/ Authority	<input type="checkbox"/> สิทธิในการส่งรายการ 提交权限/ Submitter		<input type="checkbox"/> สิทธิในการอนุมัติรายการ 授权限限/ Authorizer
กำหนดสิทธิ์ในสกุลเงิน 授权币种/ Currency	<input type="checkbox"/> สกุลเงินบาท 泰铢/ THB <input type="checkbox"/> สกุลเงินอื่น 其他货币/ Other Currency .....	วงเงินที่ทำการอนุมัติได้ 授权金额/ Approval limit	
เครื่องยืนยันตัวตน (USB-Shield) U 盾 / USB-Shield	<input type="checkbox"/> ขอใช้/申请 / Apply <input type="checkbox"/> ยกเลิกการใช้/ 取消 / Cancellation <input type="checkbox"/> ต่อเวลาการใช้/展期 / Extension	หมายเลขเครื่อง/ 序号 / Serial No. ....	หมายเลขเครื่อง/ 序号 / Serial No. ....
สิทธิ์ในบัญชี 添加/删除下挂账户 Authority in account			
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除/Cancel	กำหนดสิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/Inquiry <input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer <input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/Payroll	
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除/Cancel	กำหนดสิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/Inquiry <input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer <input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/Payroll	
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除/Cancel	กำหนดสิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/Inquiry <input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer <input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/Payroll	
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除/Cancel	กำหนดสิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/Inquiry <input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer <input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/Payroll	
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除/Cancel	กำหนดสิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account	<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/Inquiry <input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer <input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/Payroll	

**ขอเปลี่ยนแปลงเกี่ยวกับข้อมูลผู้ใช้ระบบ/ผู้อนุมัติรายการ/用户信息调整/ Amendment to the Information Related User/Transaction Authorizer**

เพิ่มผู้ใช้ระบบ/新增用户 /Add new User  ยกเลิกผู้ใช้ระบบ/ 删除用户 /Revoke User  
 เปลี่ยนแปลงข้อมูล/ 用户信息调整 /Information Amendment

ชื่อ-สกุล 姓名 / Name-Surname		หมายเลขโทรศัพท์ 联系电话 / Phone No.	
ประเภทเอกสารแสดงตน 证件类型/ ID Type		หมายเลขเอกสารแสดงตน 证件号码 / ID No.	
ชื่อผู้ใช้ระบบ 用户名 / User's Name		<input type="checkbox"/> กำหนดรหัสลับเข้าสู่ระบบใหม่ 登陆密码重置/Reset Login Password <input type="checkbox"/> กำหนดรหัสลับยืนยันตัวตนใหม่ ( USB-Shield) U 盾密码重置/Reset Certificate Password	
กำหนดสิทธิ์ 权限/ Authority	<input type="checkbox"/> สิทธิในการส่งรายการ 提交权限/ Submitter	<input type="checkbox"/> สิทธิในการอนุมัติรายการ 授权限/ Authorizer	
กำหนดสิทธิ์ในสกุลเงิน 授权币种/ Currency	<input type="checkbox"/> สกุลเงินบาท 泰铢/ THB <input type="checkbox"/> สกุลเงินอื่น 其他货币/ Other Currency .....	วงเงินที่ทำการอนุมัติได้ 授权金额/ Approval limit	
เครื่องยืนยันตัวตน (USB-Shield) U 盾 / USB-Shield	<input type="checkbox"/> ขอใช้/申请 / Apply <input type="checkbox"/> ยกเลิกการใช้/ 取消 / Cancellation <input type="checkbox"/> ต่อเวลาการใช้/展期 / Extension	หมายเลขเครื่อง/ 序号 / Serial No. ....	หมายเลขเครื่อง/ 序号 / Serial No. ....

**สิทธิ์ในบัญชี/添加/删除下挂账户/ Authority in account**

<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除/Cancel	กำหนดสิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account		<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/Payroll
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除/Cancel	กำหนดสิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account		<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/Payroll
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除/Cancel	กำหนดสิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account		<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/Payroll
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除/Cancel	กำหนดสิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account		<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/Payroll
<input type="checkbox"/> เพิ่ม 添加 Add <input type="checkbox"/> ยกเลิก 删除/Cancel	กำหนดสิทธิ์ในบัญชี 授权账户/ Authority in account		<input type="checkbox"/> สอบถามยอด 查询/Inquiry	<input type="checkbox"/> โอนเงินออก 转出/ Outward Transfer	<input type="checkbox"/> จ่ายเงินเดือน 代发工资/Payroll

**ประทับตราชนิดบุคคล(ถ้ามี) / 预留印鉴 / Seal(if any)**

ลงชื่อ..... ผู้มีอำนาจลงนาม  
(.....) 授权人签名/ Authorized Signatory

ลงชื่อ..... ผู้มีอำนาจลงนาม  
(.....) 授权人签名/ Authorized Signatory

วันที่ 日期 / Date .....

**สำหรับเจ้าหน้าที่ธนาคาร 银行使用 For Bank Use Only**

ผู้ตรวจรับเอกสาร/เจ้าหน้าที่ดูแลลูกค้า Checked by	A/O Code	ผู้ดำเนินการ Teller	ผู้อนุมัติ Approved by
--	----------	------------------------	---------------------------

## คำชี้แจง

### ข้อกำหนดการใช้บริการมี 5 รูปแบบ ดังนี้

- 1.) ผู้ใช้งานพิเศษ 1 คน (1 Super User) ไม่กำหนดลำดับการอนุมัติและไม่กำหนดวงเงินอนุมัติ สามารถทำรายการและอนุมัติรายการได้โดยผู้ใช้งานคนเดียว
- 2.) ผู้ใช้งานพิเศษ 2 คน (2 Super Users with limit) ไม่กำหนดลำดับการอนุมัติ แต่มีการกำหนดวงเงินในการทำรายการสำหรับผู้ใช้งานคนใดคนหนึ่ง  
คนที่ 1 สามารถทำรายการและอนุมัติรายการได้ภายในวงเงินในการทำรายการที่กำหนดไว้  
คนที่ 2 สามารถทำรายการและอนุมัติรายการได้โดยไม่กำหนดวงเงินในการทำรายการ
- 3.) ผู้ใช้งาน 2 คน (1 ผู้ทำรายการ 1 ผู้อนุมัติรายการ / 1 Submitter 1 Authorizer) ไม่กำหนดวงเงิน  
คนที่ 1 สามารถทำรายการได้เท่านั้น ไม่สามารถอนุมัติรายการได้  
คนที่ 2 สามารถอนุมัติรายการได้เท่านั้น ไม่สามารถทำรายการได้
- 4.) ผู้ใช้งาน 3 คน (2 ผู้ทำรายการ 1 ผู้อนุมัติรายการ / 2 Submitters 1 Authorizer) ไม่กำหนดวงเงิน  
คนที่ 1 สามารถทำรายการได้เท่านั้น ไม่สามารถอนุมัติรายการได้  
คนที่ 2 สามารถทำรายการได้เท่านั้น ไม่สามารถอนุมัติรายการได้  
คนที่ 3 สามารถอนุมัติรายการได้เท่านั้น ไม่สามารถทำรายการได้
- 5.) ผู้ใช้งาน 4 คน (2 ผู้ทำรายการ 2 ผู้อนุมัติรายการ / 2 Submitters 2 Authorizers) ไม่กำหนดวงเงิน  
คนที่ 1 สามารถทำรายการได้เท่านั้น ไม่สามารถอนุมัติรายการได้  
คนที่ 2 สามารถทำรายการได้เท่านั้น ไม่สามารถอนุมัติรายการได้  
คนที่ 3 สามารถอนุมัติรายการได้เท่านั้น ไม่สามารถทำรายการได้  
คนที่ 4 สามารถอนุมัติรายการได้เท่านั้น ไม่สามารถทำรายการได้

## Notification

### **There are 5 types of service condition as follows:**

- 1) Super User – 1 Person  
No authority limit to the level of approval and the credit limit. One person can both conduct the transaction and approve the transaction
- 2) Super Users with Limit – 2 Persons  
No authority limit to the level of approval but with limit credit for one of the 2 users  
1<sup>st</sup> Person – Can conduct transaction and approve the transaction within his/her credit limit  
2<sup>nd</sup> Person – Can both conduct the transaction and approve the transaction
- 3) 1 Submitter and 1 Authorizer – No credit limit  
1<sup>st</sup> Person – Can only conduct a transaction but not allowed to approve any transaction  
2<sup>nd</sup> Person – Can only approve a transaction but not allowed to conduct any transaction
- 4) 2 Submitters and 1 Authorizer – No credit limit  
1<sup>st</sup> Person – Can only conduct a transaction but not allowed to approve any transaction  
2<sup>nd</sup> Person – Can only conduct a transaction but not allowed to approve any transaction  
3<sup>rd</sup> Person – Can only approve a transaction but not allowed to conduct any transaction
- 5) 2 Submitters and 2 Authorizers – No credit limit  
1<sup>st</sup> Person – Can only conduct a transaction but not allowed to approve any transaction  
2<sup>nd</sup> Person – Can only conduct a transaction but not allowed to approve any transaction  
3<sup>rd</sup> Person – Can only approve a transaction but not allowed to conduct any transaction  
4<sup>th</sup> Person – Can only approve a transaction but not allowed to conduct any transaction